



ROZSUDOK

V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Najvyšší súd Slovenskej republiky v senáte zloženom z predsedníčky senátu JUDr. Eleny Kováčovej a členov senátu JUDr. Jozefa Milučkého a JUDr. Aleny Poláčkovej, PhD. v právnej veci navrhovateľa: **S. G., spol. s r.o., zastúpeného advokátom JUDr. M. T., advokátom**, proti odporcovi: **Primátor mesta Bardejov**, o preskúmanie zákonnosti rozhodnutia odporcu č. 5207/2008 zo dňa 12. novembra 2008, o odvolaní navrhovateľa proti rozsudku Krajského súdu v Košiciach č.k. 7 Sp 25/2009-19 zo dňa 18. septembra 2009, takto

r o z h o d o l :

Najvyšší súd Slovenskej republiky rozsudok Krajského súdu v Košiciach č.k. 7 Sp 25/2009-19 zo dňa 18. septembra 2009 **p o t v r d z u j e .**

Účastníkom náhradu trov odvolacieho konania **n e p r i z n á v a .**

O d ô v o d n e n i e :

Napadnutým rozsudkom Krajský súd v Košiciach potvrdil rozhodnutie odporcu č. 5207/2008 zo dňa 12.11.2008, ktorým správny orgán uložil podľa § 56

ods. 2 zákona č. 171/2005 Z.z. o hazardných hrách a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len zákon) za porušenie povinností uvedených v § 21 ods. 12, nakoľko bol povinný oznámiť zmenu údajov a skutočností orgánu, ktorý mu túto licenciu udelil a to najneskôr do 15 dní od ich vzniku, a to že v období od 14.12.2007, resp. 15.12.2007 do konca roka 2007 nebude prevádzkovať výherné prístroje, na prevádzkovanie ktorých mal udelenú licenciu. Krajský súd rozhodnutie správneho orgánu ako súladné so zákonom potvrdil, keď považoval za nesporné na základe zisteného skutkového stavu veci, že u navrhovateľa došlo k porušeniu povinností uvedených v ustanovení § 21 ods. 12 a 13 zákona. Taktiež z odôvodnenia krajského súdu okrem iného vyplýva, že navrhovateľ nespochybňuje skutočnosť, že ako prevádzkovateľ bol povinný oznámiť všetky skutočnosti orgánu, ktorý mu licenciu udelil na prevádzkovanie výherných prístrojov, a to do 15 dní od ich vzniku v zmysle § 21 ods. 12 zákona a tým, že si nespĺnil svoju oznamovaciu povinnosť zakotvenú v zákone, došlo k spáchaniu správneho deliktu, za čo mu správny orgán oprávnené v zmysle § 56 ods. 2 uložil pokutu vo výške 100 000,- Sk, pri dodržaní zákonných podmienok pre jej uloženie uvedených v § 56 ods. 3, § 54 ods. 9 až 12 zákona.

Proti rozsudku krajského súdu podal odvolanie navrhovateľ a žiadal, aby Najvyšší súd SR rozhodnutie odporcu ako nezákonné zrušil vec mu vrátil na ďalšie konanie a zaviazal odporcu zaplatiť navrhovateľovi trovy konania vo výške 457,39 eur. Poukázal na to, že tak správny orgán ako i krajský súd neakceptovali tvrdenia navrhovateľa, že v čase od 14.12.2007, resp. 15.12.2007 do 31.12.2007 boli výherné prístroje v počte 7ks uvedené v rozhodnutí mesta Bardejov č. 5559/2006 vypnuté, čím nedošlo k porušeniu povinností v zmysle § 48 zákona č. 171/2005 Z.z. o hazardných hrách, ak navrhovateľ nepredložil protokoly o výhernom pomere výherných prístrojov. Je síce pravdou, že nepredložil protokoly o výhernom pomere výherných prístrojov, avšak prístroje v rozhodujúcom čase neboli v prevádzke, čo preukázal doložením čestných prehlásení z jednotlivých prevádzok, v ktorých boli umiestnené výherné prístroje, a preto ani nenastali podmienky, ktoré by predpokladali vznik akéhokoľvek výherného pomeru vo výherných prístrojoch a nakoľko 7ks výherných prístrojov v rozhodujúcom období nebolo v prevádzke, tak poverená skúšobňa by na základe žiadosti prevádzkovateľa ani nemohla vydať

protokol o výhernom pomere pre toto obdobie. Navrhovateľ má za to, že nenastala žiadna zmena skutočností uvádzaných v žiadosti o udelenie licencie podľa § 20 zákona, na základe ktorej by mal porušiť povinnosť nahlásiť zmenu údajov a skutočností podľa § 21 ods. 12 zákona.

Odporca sa k odvolaniu navrhovateľa písomne vyjadril podaním zo dňa 08.12.2009 a žiadal, aby Najvyšší súd SR napadnutý rozsudok krajského súdu ako zákonný potvrdil. Poukázal na to, že výsledky kontroly v mesiaci jún 2008, ktorú vykonalo Ministerstvo financií SR preukázali, že navrhovateľ nepredložil platné protokoly o výhernom pomere v súlade s ustanovením § 48 zákona u 7ks výherných prístrojov na príslušné obdobie, ktoré boli prevádzkované po udelení licencie zo dňa 21.12.2006 pre obdobie od 01.01.2007 do 31.12.2007. Odporca taktiež poukázal na to, že protokoly o výhernom pomere týchto výherných prístrojov neboli predložené ani po písomnej výzve na doplnenie dokladov zo dňa 26.09.2008 v termíne do 08.10.2008, tak správny orgán začal vo veci správne konanie vo veci uloženia pokuty podľa § 56 ods. 2 zákona.

Najvyšší súd Slovenskej republiky ako súd odvolací (§ 10 ods. 2 v spojení s § 246c ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku) preskúmal odvolaním napadnutý rozsudok krajského súdu ako aj konanie, ktoré mu predchádzalo, a dospel k záveru, že odvolanie nie je dôvodné. Rozhodol bez nariadenia odvolacieho pojednávania v zmysle § 250ja ods. 2 Občianskeho súdneho poriadku rozsudkom, ktorý verejne vyhlásil (§ 156 ods. 1 Občianskeho súdneho poriadku), pričom termín verejného vyhlásenia rozsudku bol zverejnený minimálne päť dní vopred na úradnej tabuli súdu a na internetovej stránke www.nsud.sk.

Podľa § 244 ods. 1 O.s.p. v správnom súdnictve preskúmavajú sudy na základe žalôb alebo opravných prostriedkov zákonnosť rozhodnutí a postupov orgánov verejnej správy.

Najvyšší súd Slovenskej republiky s ohľadom na obsah podaného opravného prostriedku posudzoval, či správny orgán pri rozhodovaní vychádzal z dostatočne zisteného skutkového stavu veci. S ohľadom na námietky navrhovateľa ohľadne

hodnotenia dôkazov zisťoval, či konanie o správnom delikte bolo vedené takým procesným postupom, ktorý zabezpečoval správny výsledok a či boli dôkazy vykonané spôsobom zodpovedajúcim pravidlám spravodlivého procesu.

Z administratívneho spisu správneho orgánu vyplýva, že na základe rozhodnutia primátora mesta Bardejov č. X. zo dňa 21.12.2006 bola v zmysle § 22 ods. 2 zákona o hazardných hrách udelená navrhovateľovi individuálna licencia na prevádzkovanie hazardných hier, prevádzkovaných prostredníctvom výherných prístrojov za obdobie od 01.01.2007 do 31.12.2007 v počte 7 ks výherných prístrojov umiestnených v priestoroch označených v príslušnej individuálnej licencii.

V zmysle ustanovenia § 10 ods. 2 písm. a) zákona č. 171/2005 Z.z. o hazardných hrách a poverenia ministra financií SR zo dňa 19.05.2008 vykonali zamestnanci Ministerstva financií SR v čase od 02.06.2008 do 06.06.2008 a od 16.06.2008 do 19.06.2008 kontrolu na Mestskom úrade Bardejov, ktorá bola zameraná na dodržiavanie ustanovení zákona o hazardných hrách v súvislosti s prevádzkovaním hazardných hier v územnej pôsobnosti Mestského úradu Bardejov, pričom kontrola bola zameraná na obdobie roku 2007 a bežný rok 2008. Z príslušného protokolu o výsledku kontroly nad dodržiavaním ustanovení zákona o hazardných hrách vyplýva, že navrhovateľ nepredložil príslušné protokoly o výhernom pomere výherných prístrojov povoľujúcemu orgánu, teda odporcovi, na základe čoho podľa kontrolných orgánov vzniklo dôvodné podozrenie, že porušil podmienky prevádzkovania zakotvené v § 48 ods. 6 zákona o hazardných hrách. Následne po oboznámení sa s obsahom protokolu Ministerstva financií SR zo dňa 19.05.2008 vyzval Mestský úrad Bardejov výzvou č. 5207/2008 zo dňa 26.09.2008 navrhovateľa na doplnenie dokladov k žiadosti o udelenie individuálnej licencie na prevádzkovanie výherných prístrojov v počte 7 ks dôvodiac, že navrhovateľ za obdobie od 14.12.2007 do 31.12.2007 nepredložil mestu Bardejov platné protokoly o výhernom pomere výherných prístrojov v zmysle ustanovenia § 48 zákona o hazardných hrách.

Navrhovateľ na výzvu správneho orgánu svojim vyjadrením zo dňa 06.11.2008 oznámil správnemu orgánu, že v čase od 14.12.2007, resp. 15.12.2007 do 31.12.2007

mal všetky výherné prístroje, uvedené v tabuľkovej časti výzvy Mestského úradu Bardejov, vypnuté a tieto sa neprevádzkovali a ako dôkaz zaslal mestu Bardejov čestné prehlásenia vystavené prevádzkami, v ktorých sa výherné prístroje nachádzali.

Podľa § 21 ods. 12 zákona o hazardných hrách je prevádzkovateľ hazardnej hry povinný každú zmenu údajov a skutočností, ktoré nevyžadujú zmenu individuálnej licencie podľa ods. 13 a ktoré sa uvádzajú v žiadosti o udelenie individuálnej licencie alebo v dokladoch, na základe ktorých bola individuálna licencia udelená, oznámiť orgánu, ktorý túto licenciu udelil najneskôr do 15 dní od ich vzniku. Zmeny spočívajúce v zmene miesta trvalého pobytu fyzických osôb uvedených v individuálnej licencií alebo v zmene sídla prevádzkovateľa hazardnej hry je prevádzkovateľ hazardnej hry povinný ministerstvu alebo obci oznámiť a hodnoverne preukázať.

Podľa § 21 ods. 13 uvedeného zákona prevádzkovateľ hazardnej hry je povinný pri každej plánovanej zmene údajov a skutočností, ktoré sú uvedené v individuálnej licencií, v dokladoch ktoré ministerstvo alebo obec pri udeľovaní individuálnej licencie schválila alebo ktoré sú prílohou individuálnej licencie, vopred požiadať o zmenu tejto licencie. Na konanie o zmene individuálnej licencie sa primerane použijú ustanovenia o udelení individuálnej licencie. V žiadosti o zmenu licencie sa uvádzajú len tie skutočnosti alebo sa k nej predkladajú len tie doklady, ktorých sa zmena licencie týka.

V zmysle ustanovenia § 56 ods. 2 zákona o hazardných hrách orgány dozoru uložia dozorovanému subjektu podľa § 12 písm. a), b) a e) pokutu od 100 000,- Sk do 500 000,- Sk ak prevádzkuje hazardnú hru v rozpore s týmto zákonom, podmienkami prevádzkovania hazardnej hry určenými v licencií, herným plánom, záznamom o pozastavení prevádzkovania hazardnej hry alebo neplní povinnosti uložené právoplatným rozhodnutím orgánu dozoru alebo propaguje na území Slovenskej republiky hazardné hry, na ktoré nebola udelená alebo vydaná licencia podľa tohto zákona.

Ako vyplýva z listinných dôkazov nachádzajúcich sa v administratívnom spise odporcu, navrhovateľ nepredložil za obdobie od 14.12.2007, resp. od 15.12.2007 do 31.12.2007 príslušné protokoly o výhernom pomere výherných prístrojov. Príslušné protokoly navrhovateľ nepredložil mestu Bardejov, a to ani napriek písomnej výzve na doplnenie dokladov v termíne do 08.10.2008. Taktiež i odvolací súd hodnotí postup správneho orgánu ako súladný so zákonom, pokiaľ neakceptoval príslušné čestné prehlásenia navrhovateľa z jednotlivých prevádzok o tom, že všetky výherné prístroje boli v čase od 14.12.2007, resp. 15.12.2007 do 31.12.2007 vypnuté a že tieto sa neprevádzkovali. Navrhovateľ totiž taktiež nepostupoval v súlade so zákonom a v danom prípade je príslušná obrana navrhovateľa právne irelevantná, pretože z hľadiska zákona o hazardných hrách i pokiaľ by neprevádzkoval určitý čas príslušné výherné prístroje, tak bol povinný splniť si zákonnú oznamovaciu povinnosť o tejto skutočnosti, čo sa však v danom prípade nestalo (§ 21 ods. 12 zákona o hazardných hrách).

Za daného skutkového a právneho stavu bol postup správneho orgánu ako i krajského súdu súladný so zákonom, pretože v danom prípade navrhovateľ svojim konaním dopustil sa príslušného správneho deliktu a správne preto v zmysle § 56 ods. 2 zákona o hazardných hrách bola navrhovateľovi uložená príslušná sankcia.

Vzhľadom na uvedené skutočnosti Najvyšší súd SR rozsudok krajského súdu ako súladný so zákonom v zmysle ustanovenia § 219 ods. 1 O.s.p. potvrdil.

O trovách konania rozhodol odvolací súd v zmysle ustanovenia § 250k ods. 1 O.s.p. v spojení s ustanovením § 224 ods. 1 O.s.p., nakoľko navrhovateľ v odvolacom konaní úspech nemal a odporcovi v odvolacom konaní nevznikli trovy konania a preto účastníkom náhrada trov odvolacieho konania priznaná nebola.

P o u ě n i e : Proti tomuto rozsudku odvolanie nie je prípustné.

V Bratislave dňa 20. októbra 2010

JUDr. Elena Kováčová, v. r.
predsedníčka senátu

Za správnosť vyhotovenia:

Nikoleta Adamovičová